



GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 3

DOM
2020-09-08
meddelad i
Göteborg

Mål nr: B 6586-20

B 6182-20

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Tilltalad

Latif Süleymanov, 19990527-2911
Frihetsberövande: Häktad
Norra Fjädermolnsgatan 16 Lgh 1601
418 42 Göteborg
Medborgare i Azerbajdzjan

Offentlig försvarare:
Advokat David Breitfeld
Advokatfirman Breitfeld AB
Box 11058
404 22 Göteborg

Åklagare

Kammaråklagare Fredrik Berglund
Åklagarmyndigheten
Göteborgs åklagarkammare Göteborg
Box 129
401 22 Göteborg

Målsägande

1. Sekretess M1, se Partsbilaga sekretess
Sekretess

Målsägandebiträde:
Advokat Emilie Aronsson Rindby
Advokatfirman Voss KB
Fabriksgatan 7
412 50 Göteborg

2. Sekretess M2, se Partsbilaga sekretess
Sekretess

Målsägandebiträde:
Advokat Annika Stanislaus
Allmänna Advokatbyrå i Göteborg KB
Postgatan 28
411 06 Göteborg

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
404 83 Göteborg	Ullevigatan 15	031-701 10 03		måndag - fredag
		E-post: avdelning3tgg@dom.se		08:00-16:30
		www.goteborgstingsratt.domstol.se		

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Våldtäkt mot barn, 6 kap 4 § 1 st brottsbalken
2019-04-25 -- 2020-05-17 (3 tillfällen)
2. Olovlig körning, 3 § 1 st 1 men trafikbrottslagen (1951:649)
2018-07-03
3. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2019-03-18 -- 2019-06-16 (2 tillfällen)

Påföljd m.m.

Fängelse 3 år

Lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Latif Süleymanov ska betala skadestånd till målsägande 1 med 115 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 26 april 2019 till dess betalning sker.
2. Latif Süleymanov ska betala skadestånd till målsägande 2 med 220 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen (1975:635) på beloppet 100 000 kr från den 14 april 2020 till dess betalning sker samt på beloppet 120 000 kr från den 17 maj 2020 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Väst, beslag nr 2019-5000-BG29832 p. 1 och 2019-5000-BG65271 p. 1).

Häktning m.m.

Latif Süleymanov ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Sekretess

Sekretessen enligt 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) för uppgifterna om målsägandenas identiteter ska bestå i målet.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Advokat David Breitfeld får ersättning av staten med 148 194 kr. Av beloppet avser 88 175 kr arbete, 30 380 kr tidspillan och 29 639 kr mervärdesskatt.

2. Advokat Annika Stanislaus får ersättning av staten för arbete som målsägandebiträde med 109 523 kr. Av beloppet avser 71 682 kr arbete, 14 778 kr tidsspillan, 1 159 kr utlägg och 21 904 kr mervärdesskatt.
 3. Advokat Emilie Aronsson Rindby får ersättning av staten för arbete som målsägandebiträde med 58 685 kr. Av beloppet avser 28 010 kr arbete, 15 741 kr tidsspillan, 3 197 kr utlägg och 11 737 kr mervärdesskatt.
 4. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och målsägandebiträderna.
-

YRKANDEN M.M.

Åklagarens yrkanden och bevisning, se bilaga 1 och 2.

Målsägandenas yrkanden och grunder, se bilaga 3 och 4. De har biträtt åtalet.

Latif Süleymanov har förnekat gärningarna i åtalet i mål B 6586-20 (våldtäkt mot barn), men har erkänt gärningarna i åtalet i mål B 6182-20 (olovlig körning och ringa narkotikabrott). Han har inte haft någon erinran mot att den beslagtagna narkotikan förverkas. Han har motsatt sig att betala de enskilda anspråken, men har inte haft någon invändning mot sättet att beräkna ränta.

DOMSKÄL**Åklagarens påstående om våldtäkt mot barn i april 2019***Målsägandens berättelse*

Hon kom till ett Källtorp, ett öppet HVB-hem, i januari 2019. Det var där hon sedan lärde känna Hiba. De två hade bråkat med personalen på behandlingshemmet och ville komma bort. Det var därför de gav sig iväg till Göteborg.

Hon och Latif Süleymanov kom i kontakt med varandra första gången via Facebook efter att hon hade lagt till honom som vän där i januari innan hon kom till HVB-hemmet. De hade lite kontakt på Facebook och addade sedan varandra på Snapchat där de sedan kommunicerade fortsättningsvis. De skrev om vanliga saker, exempelvis om hur gamla de var och var de bodde. När de skrev till varandra på Facebook berättade Latif att han var 20 eller 21 år gammal och hon berättade att hon var 14 år och att hon skulle fylla 15. De hade inte mycket kontakt utan skrev till varandra då

och då. Efter ett uppehåll hörde hon av sig till honom när de skulle åka till Göteborg och frågade honom då om han ville ses. Han verkade snäll och stöttade henne. Det kändes inte otryggt eftersom hon har träffat folk tidigare som hon inte har känt så bra innan och hon hade inte kunnat ana att det som sedan hände skulle hända.

Tanken var att hon och Hiba skulle sova hos målsägandens barndomsvän i Göteborg. De tog tåget via Falköping och hoppade av där på grund av att de inte hade biljetter. Därefter tog de en taxi och Latif mötte upp dem när de var framme vid någon station i Göteborg som Latif hade bett dem stanna vid. Klockan var då mellan kl 22 och 23 på kvällen. Hon och Hiba betalade 800 kronor av taxiresan och Latif betalade 1 000 kronor. De blev sedan upphämtade av en kille i en bil som släppte av dem utanför Latifs lägenhet i Biskopsgården. Lägenheten låg jämte en station. Hon kommer inte ihåg adressen men om hon skulle åka dit så vet hon exakt var han bor. Under bilresan spelades en och samma låt, det var en låt av Ricky Rich. Den låten kommer alltid påminna henne om det som sedan hände.

När de kom till Latifs lägenhet laddade Hiba sin telefon och såg att målsägandens barndomsvän hade ringt flera gånger och skrivit att hennes mamma hade ångrat sig om att de fick sova där. Målsäganden frågade Latif om de kunde sova hos honom eftersom han var den enda hon känner i Göteborg utöver barndomsvännen. Latif visade dem runt i lägenheten. Det var fyra till sex andra män i lägenheten, alla över 20 år gamla. Hon såg även massa hasch i lägenheten, men hon såg ingen alkohol. Latifs lägenhet bestod av badrum, vardagsrum, kök, badrum, ett rum till samt en liten garderob. Vardagsrummet var möblerat med två soffor, ett bord och bokhyllor. Hon var aldrig i sovrummet.

De satte sig på balkongen och rökte cigaretter. Hon och Hiba började prata om vad de skulle göra på målsägandens födelsedag. Hiba skojade med henne om att hon skulle fylla 15 år och bli straffmyndig. Latif, som också satt där, hörde detta.

Han var mest tyst. De kände att Latif var snäll. Sedan kom Latifs kusin ut och hade hasch i handen som han och Latif rökte. De började prata på sitt språk och hon och Hiba blev obekväma. Latif frågade om de ville röka, men de svarade nej. Latif fortsatte tjata och frågade till slut om de ville sova där. När de hade svarat med att de inte hade någon annanstans att sova sa Latif att de borde röka och att de annars skulle få gå. Hon och Hiba tog därför några bloss var. Hon kände av det lite under cirka en timme.

När de skulle gå och lägga sig gick Latif in från balkongen och lade två madrasser jämte varandra framför soffan. Han ordnade även med täcke och kuddar. Hon och Hiba följde efter. Hon tror att klockan var ungefär fyra på natten. När de skulle gå och lägga sig kände hon sig lite trött i hjärnan men inte mer påverkad än så. Det var bara hon, Hiba och Latif i vardagsrummet. Hiba lade sig närmast soffan och målsäganden lade sig bredvid. De frågade Latif om han inte skulle sova någon annanstans men han svarade nej. De sa till Latif att det kändes obehagligt eftersom de inte kände honom, men han svarade att han bestämde eftersom det var hans lägenhet. Målsäganden lade sig bakom Hiba med sin mage mot hennes rygg. Hon hade även sin arm runt Hibas mage. Latif låg ytterst, bakom målsäganden, vänd mot henne. Hon kände att han pillade i hennes hår. Hon tog bort sitt hår och hans hand men Latif fortsatte. Sedan flyttade han sig närmare henne så hon flyttade sig närmare Hiba. Hon sa typ ”det räcker” och försökte skämta bort det, men Latif sa inte något. Hon låtsades sova eftersom hon tänkte att han då skulle sluta. Det blev dock värre. Latif puttade på henne och drog henne till sig. Målsäganden drog då i Hibas arm, men Latif drog bort hennes arm från Hiba. Sedan hamnade hon på rygg. Hon sa till Latif att hon ville sova och att hon verkligen inte ville göra någonting. Han sa typ ”men jo, jo och snälla” och sådana saker. Efter det började Latif ta på henne och hängla med henne fastän hon inte ville. Hon försökte putta bort honom en eller två gånger och säga till honom, men det blev värre och han blev mer aggressiv. Han började hålla fast henne i handlederna med en av sina händer. Med den andra

handen drog han av hennes byxor och trosor samtidigt. När hon gjorde motstånd tog han båda sina händer och hennes huvud stängde av. Hon slutade göra fysiskt motstånd. Sedan lade han sig över henne. Hon skrek inte eftersom hon var rädd att de andra männen skulle komma och göra något mot Hiba. Hon sa "nej det räcker", men när hon sa så var Latif helt kall i ansiktet. Han gjorde det bara hårdare, som att han gillade att hon fick ont. Hon försökte ta sin hand som Latif hade släppt efter ett tag och väcka Hiba men Latif tog bort hennes hand. Han genomförde sedan ett samlag med henne. Han drog täcket över dem. Hon blev helt stel och kunde inte säga eller göra något mer. Hennes kropp la av och det var som att tiden stannade och allt blev svart. Efter ett tag när hon kunde prata sa hon "det gör jätteont, kan du snälla sluta". Det var det enda hon sa, att det gjorde ont. Efter det frågade han om han fick komma i henne. Hon sa nej men han kom i henne ändå.

Efteråt gick han på toaletten. Hon tog på sig sina kläder snabbt och lade sig i Hibas famn. De skakade båda och hon visste att Hiba var vaken men ingen av dem vågade säga något. Hon fick skuldkänslor eftersom hon kände att allt var hennes fel. Hon kunde inte somna men sedan var hon så trött att kroppen stängde av och hon sov en stund. Hon vaknade vid sju på morgonen och väckte Hiba. På morgonen hade hon jätteont i sitt underliv. Det kändes som att en kniv hade huggit henne. Hon har förträngt mycket men hon minns att hon blödde. Hon hade även lite ont i armarna.

Hon och Hiba gick in på toaletten och hon sa att Latif inte var snäll och att de måste gå därifrån. Hon sa även att hon var rädd för Latif och hade jätteont. Där och då vågade hon inte berätta för Hiba att hon hade blivit våldtagen. De packade snabbt ihop sina saker. Latif hade inte vaknat. De gick ut på balkongen och tog en cigarett. Sedan såg de Latif leta efter dem i lägenheten. Han frågade varför de packade och vart de skulle gå. Han sa att de inte fick gå därifrån och att han skulle handla frukost. Hon har ett svagt minne av att Latif pratade med sin kusin i köket innan han gick ut men hon är inte säker. Latifs kusin kom ut och satte sig på balkongen med

dem. Hon och Hiba ställde sig upp och sa att de skulle gå in. Men Latifs kusin, som var större än dem, hindrade dem och sa att de fick vänta tills Latif kom tillbaka. Efter en stund kom Latif tillbaka och ordnade frukost. De sa sedan att de hade fått kontakt med målsägandens barndomsvän och att de ville träffa henne. Det blev en diskussion om det. Latif sa att han skulle följa med och ifrågasatte varför de tog med sina saker. De svarade att de hade viktiga saker med sig. De tog sedan bussen till Nordstan och Latif följde efter överallt. I en butik sprang de ifrån honom. De sprang för att hon var jätterädd för honom och för att de ville bort från honom.

Hon och Hiba satte sig på Espresso House i Nordstan och då berättade hon allt som hade hänt för Hiba. Hiba sa att hon hade hört att något hade hänt och att målsäganden inte ville. Målsäganden berättade att hon hade jätteont och att hon blödde. Hiba sa att hon var vaken när det hände och att hon var rädd att de andra männen skulle komma och att det skulle bli värre om hon gjorde något. Den natten sov de hos en tjejkompis och dagen efter det åkte dem tillbaka till behandlingshemmet. Latif begärde inte tillbaka pengarna för taxin.

Efter händelsen hade hon ont i underlivet i ca tre dagar och ont i armarna i en dag. Hon sökte inte vård för hon hade skuldkänslor för det som hänt. Psykisk påverkade det henne på det sättet att det blev en mörk del av hennes liv. Hon försökte förtränga det som hade hänt för att hon inte ville tro att det hade hänt. Till slut mådde hon jättedåligt. Hon hade svårt att gå ut, speciellt när hon var själv, men även när det var med stora grupper. Hon fick ångestattacker och hade mardrömmar dagligen. Till slut började hon prata om det med sina vänner. Hon kommer aldrig att komma över händelsen. Hon har fått det mer svårt med skolan och hon kunde efter händelsen inte koncentrera sig på grund av att hon fick ”flashbacks”. Hon har även gått till BUP och skulle inleda en psykologkontakt men det gick inte på grund av att socialtjänsten flyttade runt henne.

Sabina är hennes kompis. Sabina är den första hon berättade för om händelsen när hon kom tillbaka till behandlingshemmet. De satt på en buss när hon berättade och de grät båda två.

Nelly är en barndomsvän. Hon var hemma hos Nelly och berättade om det som hänt för henne och hennes mamma Rebecka samtidigt. Hon grät. Det var Nelly som gjorde att målsäganden anmälde Latif. Hon hade inte vågat göra det annars. Nelly fick henne att inse att Latif inte ska få göra samma sak mot andra tjejer och att det kunde hjälpa henne att komma över det lättare genom att anmäla. De ringde polisen direkt. Hon anmälde inte direkt efter händelsen eftersom hon isolerade sig och inte vågade berätta för att hon skämdes och för att hon kände att allt var hennes fel. Hon och Hiba är fortfarande vänner men inte lika nära vänner som tidigare. De pratar då och då men inte så ofta.

Hon skulle beskriva Latif som kort med skägg, blåa ögon och krulligt, kort hår med s.k. fade. Han är ca 160 cm lång och kortare än henne. Hon är helt säker på att det var Latif Süleymanov hon pratade med via Facebook och Snapchat och det är honom hon var hemma hos i Göteborg.

Latif Süleymanovs berättelse

Han känner inte målsäganden och har aldrig träffat henne. Det stämmer att det är hans facebook-profil som åklagaren har visat upp. Det är också han som syns på de bilder som åklagaren åberopat. Men han har alltså inte skrivit till någon som heter så som målsäganden gör. Han har inte heller chattat med någon annan ung tjej på behandlingshem. Han vet inte varför målsäganden blockerat honom eftersom han inte känner henne. Han känner inte heller igen namnet Hiba. Han har aldrig träffat henne. Han vet inte varför målsäganden och Hiba säger så som de gjort. Han har inte betalat för någons taxi. Han är 151 cm lång.

I april förra året jobbade han i en bar. Han minns inte vad han gjorde, men han var knappt hemma de aktuella dagarna. Han bor i en trea med två sovrum, ett vardagsrum, kök och balkong. Där bor även hans bror och hans pappa. Latifs vänner är också där ofta. Han brukar röka hasch ibland men han har aldrig haft hasch framme på bordet.

Hibo Mohammads uppgifter

Hon bodde på behandlingshemmet Källtorp sen början av 2019. Målsäganden var redan där och de lärde känna varandra. I april förra året åkte de till Göteborg. Det var inget planerat, de bestämde sig bara för att sticka därifrån. De tog buss till Mariestad, tåg till Falköping och därifrån taxi (troligen svarttaxi) till Göteborg. De hade 800 kr med sig och använde det för att betala taxichauffören. Latif mötte dem och betalade återstående 1 000 kr. Egentligen var det inte hela summan, men chauffören accepterade det till slut och åkte sin väg. Det var Latif som hade sagt till taxin vart den skulle köra.

Hibo hade aldrig träffat Latif tidigare, han var från målsägandens Snapchat. Hon vet inte om de hade känt varandra länge. Målsäganden hade bestämt med sin bästa vän i Göteborg att de skulle sova hos henne, men på väg till Göteborg sa kompisen att hennes mamma sagt nej. De kände ingen annan i Göteborg så Målsäganden frågade då Latif. Hon vet inte vad de sa, hon pratade inte med honom, men det var inte bestämt från början att de skulle sova hos honom utan fick kontakt med honom först under taxiresan.

Efter att taxin åkt därifrån kom en kompis till Latif som hade bil. Kompisen körde dem till Latifs lägenhet, men följde inte med upp till lägenheten. Hon vet inte var lägenheten låg annat än att det var i Biskopsgården någonstans.

Latif visade dem runt i lägenheten. De fick se badrummet, vardagsrummet och balkongen. Han visade inte hela lägenheten. Man gick igenom köket för att komma till balkongen. De satte sig där och rökte. Det fanns flera mån i lägenheten och en av dem, Latifs kusin, kom ut på balkongen och hälsade. De pratade om vad Målsäganden skulle göra på sin femtonårsdag. Hon skulle fylla år några veckor senare. De pratade om att de skulle göra något roligt med personalen. Latif hörde detta och det gjorde även hans kusin.

Hibo visste inget om Latif innan. Han var smal och kort, ungefär så lång som Hibo ca 160 cm. Han gick till axeln på målsäganden. Han hade militärfärgade byxor och en keps. Hon känner igen honom idag.

Senare på kvällen rökte männen hasch och frågade dem om de ville röka, men de tackade nej. Latif sa dock att om de ville stanna måste de röka med dem, annars skulle han slänga ut dem. Hibo blev rädd, men vågade inte låta bli så hon tog några bloss precis som målsäganden också gjorde.

De visste inte var de skulle sova. De sa egentligen aldrig att de skulle sova där, det blev bara så. De ville ju inte sova på gatan. De fick sova i vardagsrummet. Latif tog fram två madrasser och Hibo trodde att hon och målsäganden skulle sova där själva, men även Latif lade sig där. Det kändes inte bra. De ville inte att han skulle göra det, det var konstigt eftersom de inte kände varandra så bra och målsäganden var inte intresserad av honom. Däremot var Latif intresserad av målsäganden, han var på henne hela tiden, rörde henne och gav henne komplimanger.

Hibo lade sig närmast soffan. Målsäganden lade sig bakom henne med armen över Hibos mage. Latif lade sig bakom målsäganden, som kom allt närmare Hibo eftersom Latif kom allt närmare henne. Hon ville väl inte att han skulle vara nära

henne. Hibo blev orolig och tänkte att de kanske skulle bli gruppvåldtagna eller till och med dödade. De var ju inte så starka heller. Hon minns inte vad de sov i för kläder, men troligen hade de byxor på sig.

Plötsligt kände Hibo hur målsägandens hand om Hibo drogs bort. Målsäganden la tillbaka armen men den togs bort igen. Det var Latif som drog i målsägandens arm som låg över Hibo. Målsäganden ville inte det, hon sa ”nej” och ”kan du släppa mig” hela tiden. Latif däremot pratade inte så mycket. Sedan hörde Hibo att Latif försökte ta av hennes kläder och att målsäganden sa att hon inte ville att han skulle göra det. Hibo hörde även ljudet av kläder. Det var som att målsäganden skrek men det hördes inte. Hibo vågade inte titta och fick panik. Hon ville hjälpa målsäganden, men trodde att hon skulle bli våldtagen av de andra männen. Målsäganden sa ”snälla kan du sluta” och ”nej nej nej”. Sen hörde hon klappljud, dvs samlagsljud. Hon hörde det även på Latifs röst, hur han andades allt snabbare och det kändes i madrassen. Lakanet började dras bort och det skakade. Hon såg inte om de hade täcke över sig. Målsäganden kom emot Hibo med sin arm, som att hon försökte kämpa emot. Målsäganden sa även att det gjorde ont. Så småningom var Latif färdig och gick på toa. När han kom tillbaka försökte han hängla med målsäganden. Hibo hade sömnproblem sedan tidigare och kunde inte somna, men till slut somnade hon.

Vid niotiden på morgonen väckte målsäganden henne och sa att det inte är bra och att de måste sticka. Hibo kände likadant. De tog sina kläder och tänkte sticka, men då sa Latif att de inte fick gå för han skulle fixa frukost. De var rädda så de gick inte. De gick ut på balkongen och hans kusin kom ut. Latif frågade målsäganden ”vad vill du ha min fru och gick sen för att handla. Kusinen ställde sig vid dörren och låste den och sa att de skulle vänta tills Latif kom tillbaka. Efter att Latif fixat frukost sa de att de ville träffa en kompis. Latif sa att de fick göra det om han fick följa med. Så de åkte till stan tillsammans. Till slut lyckades de springa ifrån honom

och satte de sig på ett kafe där målsäganden berättade vad som hade hänt. Hon berättade exakt det Hibo redan trodde och det hon redan hört. Målsäganden sa även att det hade gjort ont och var jätteledsen. Man såg på henne att hon inte mådde bra. Målsäganden hade berättat tidigare på morgonen – när hon gått på toan – att hon blödde.

De sov hos målsägandens kompis den natten och dagen efter åkte de tillbaka till behandlingshemmet. Målsäganden var fortfarande skräckslagen och mådde inte bra. Målsäganden ville inte höra på Hibo när hon sa att det inte var målsägandens fel. Hon ville inte ens höra Latifs namn. Hibo kände det som att hon själv hade blivit våldtagen.

Rebecka Lindblads uppgifter

Hon är mamma till Nelly, målsägandens kompis och hon har varit som en ”extramamma” till målsäganden som hon känt länge.

En dag i juli 2019 när målsäganden hälsade på hos henne berättade målsäganden att hon blivit våldtagen av en kille i Göteborg. Hon berättade inga detaljer, i vart fall inga som Rebecka minns, men hon tror i vart fall att hon sa att det varit hos honom i Göteborg. Målsäganden sa också att det var en äldre, utländsk kille. Rebecka rådde målsäganden att polisanmäla, så de ringde polisen. Polisen kom dit snabbt och pratade med både målsäganden och Nelly. När det gäller sådana här frågor är målsäganden trovärdig.

Sabina Bascelijas uppgifter

Hon är vän med målsäganden. Målsäganden berättade för henne om våldtäkten när de åkte buss. Hon sa att hon hade blivit utsatt för en våldtäkt i Göteborg och att en

kompis (Hibo) hade varit med henne. Hon började berätta detta efter att Sabina spelat en låt. Målsäganden hade verkat må bra under resan men efter den låten förändrades hennes humör. Hon blev ledsen och bad Sabina byta låt. När hon frågade varför så berättade målsäganden om händelsen. De hade åkt till en kill-kompis, blivit drogade och under natten hade hon blivit våldtagen. Hon hade skrikit och försökt göra motstånd men det hade inte hjälpt. Hibo hade legat bredvid men blivit paralyserad. Det hände i Göteborg i killens lägenhet. Målsäganden hade pratat med honom i telefon innan. Han skulle ha hetat Latif. Målsäganden sa efternamnet också men det namnet var svårt: Suleiman eller nåt sånt. Målsäganden sa att hon hade mått dåligt efteråt men försökt att stänga inne det. Sabina tror att hon var den första som målsäganden berättade det för. Målsäganden berättade nog detta den 11 eller 12 maj 2019 för Sabina skulle åka till Bosnien dagen efter. Sabina var sedan borta i två månader så de pratade inte så mycket mer om händelsen efteråt. De kan ha gjort det, men de har mest pratat om den kommande rättegången. De är fortfarande vänner och pratar mycket.

Det inspelade videoförhöret med Nelly Niemelä

Målsäganden är en av Nellys närmsta vänner. Någon månad efter händelsen, kanske i början av hösten, berättade Målsäganden om händelsen. Hon berättade vad som hänt och efteråt sa Nellys mamma att de skulle polisanmäla.

Målsäganden berättade att hon och en kompis hade varit på rymmen och åkt till Göteborg. De skulle sova hos en kille som tvingade i henne droger (hasch) och som sedan våldtog henne. Killen hette Latif. Målsäganden sa även efternamnet men det var svårt att uttala. Hon och killen hade haft kontakt på Snap men de hade nog inte träffats tidigare. Hon sa också att det fanns en låt som hon inte klarade av att höra, en låt med Ricky Rich.

De detaljer målsäganden berättade om händelsen var att hon och tjejkompisen hade lagt sig med killen som hade börjat ta på henne. De var i Latifs eller hans kompis lägenhet. Hon skrek men Latif lyssnade inte. Hon sa att han tog på henne mot hennes vilja och att hon sa nej men att han sket i det. Hennes tjejkompis gjorde inget. När Målsäganden berättade detta syntes det att hon inte mådde bra, Nelly har ju känt henne länge. Nellys mamma satt också med och lyssnade. Mamman övertalade målsäganden att polisanmäla. Polisen kom och pratade med dem.

Tingsrättens bedömning

Målsäganden har lämnat en mycket trovärdig berättelse. Den framstår som rimlig och självupplevd. Det har inte framkommit något skäl för henne att medvetet lämna oriktiga uppgifter eller oriktigt peka ut Latif Süleymanov som gärningsman. Vad hon berättat får mycket starkt stöd av vittnet Hibo Mohammads under ed lämnade uppgifter. Även den övriga muntliga bevisning som åklagaren åberopat stödjer målsägandens berättelse. Sammantaget är åklagarens bevisning därför så stark att den är tillräcklig för en fällande dom. Latif Süleymanovs uppgifter förändrar inte den bedömningen. Av åklagarens bevisning är gärningen bevisad i sin helhet, inklusive det faktum att Latif Süleymanov visste att målsäganden bara var 14 år vid tidpunkten för gärningen. Åtalet är alltså styrkt och gärningen ska bedömas som våldtäkt mot barn.

Åklagarens påstående om våldtäkt mot barn i april och maj 2020*Målsägandens berättelse*

Målsäganden hade bott på ett jourhem i Huskvarna i ungefär en månad när hon åkte till Göteborg första gången. Det var i april någon gång. Kompisen Ayan bodde då i Ulricehamn. De mådde dåligt båda två och ville därför sticka till Göteborg. Ayan ville väl inte låta henne åka ensam till Göteborg.

De kom fram till Göteborg med buss. Den första kvällen och natten var de i Frölunda utan att ha någonstans att bo. Troligen träffade de en vän till henne som bor i Tynnered dagen efter. Under ett par dagar sov hon och Ayan hos vänner. Hon träffade Latif för första gången när han höll upp spårvagnsdörren åt henne och Ayan så att de skulle hinna med spårvagnen. Dagen efter var hon och Ayan inne på McDonalds i Nordstan. Det kan ha varit den tredje dagen de var i Göteborg. Latif kom då fram och bad om hennes nummer. Hon gav det till honom och efter en stund skrev han till henne det meddelande som åklagaren visat upp. Hon tror att hon sa sin ålder till Latif redan när de träffades på McDonalds. Hon sa att hon fyllde år den 12 januari och att hon är född år 2006.

De tog en promenad och Latif erbjöd dem en sovplats hemma hos honom så de åkte buss dit. Han bodde i Biskopsgården. När de kom dit var det kväll och de gick in till hans rum. Hennes mobil var avstängd men hon fick låna hans mobil för att logga in på sin Snapchat. De fick äta och han tvättade deras kläder. Hon och Ayan duschade tillsammans. När de hade varit hos Latif ett tag gick de ut på balkongen och rökte. Latif rullade en joint med hasch som han bjöd på och som de rökte. Han tvingade dem inte att röka på. Hon rökte för att hon mådde psykiskt dåligt men hon trodde inte att hon skulle bli så påverkad. Hon blev ganska påverkad och kommer inte ihåg så mycket av vad som hände därefter för hon var helt borta då.

Latif sa till henne innan att hon inte skulle röra honom och hon respekterade det eftersom hon inte hade tänkt att röra honom. Hon sa samma sak men det hände ändå något sexuellt den kvällen. Hon trodde inte att det skulle hända något utan att de skulle somna och att det skulle vara helt chill. Hon tror att det var den kvällen Ayan fick låna hörlurar av Latif.

Det fanns tre sängar i Latifs rum. Hon och Latif låg i en säng och Ayan låg i en annan säng. Det var ett nattduksbord mellan dessa sängar. De låg ”sked”, dvs. hon låg med sin framsida av kroppen mot väggen och Latif låg bakom henne så att han samtidigt var vänd bort från Ayan. Hon var jättetrött och helt borta och klockan var ungefär mellan två och fyra på natten. Hon vet att det började med att något kom nära hennes underliv. Antagligen var det Latifs hand. Hon sa till Latif att hon inte kunde, men Latif sa kom igen eller något liknande. Han försökte peppa henne till att vara med på det. Till slut gav hon upp för hon var så trött och borta. Hon hade på sig hans shorts och huvtröja. Hon drog av kläderna eftersom hon gav upp och det slutade med att hon och Latif hade sex. Han ville det och hon orkade inte tjata så hon gjorde det. Hon var inte med på att det skulle hända men tänkte skit samma, låt det hända. Hon tror att de låg kvar i samma ställning hela tiden. Antingen skeden eller missionären. Han trängde in i henne och hon tror att det var trångt. Hon kände att hon fick sprickor på sina blygdläppar.

Efter samlaget duschade de och det sved i underlivet när hon torkade sig efteråt. När hon torkade sig med papper började det blöda. Efteråt rökte de. Hon minns inte om det var ett eller flera samlag den natten. Hon minns inte vad som hände efter att de hade rökt mer än att de låg i samma position i sängen som tidigare. Antagligen somnade de.

De hade sex även dagen efter. Hon och Latif var ensamma på rummet för Ayan duschade. Ayan kom in och hon tror att Ayan såg dem med en filt på sig. De låg i skedpositionen. Hon och Latif hade kläder på överkroppen men inte undertill. Hon minns inte om byxorna var helt neddragna. Hon minns inte om hon ville eller inte. Hon vet inte om de slutade när Ayan kom in eller inte. Ayan tittade i sin väska men Ayan visste att något hände. Målsäganden försökte ge henne en signal och säga något som Latif inte skulle förstå men Latif skulle förstå om hon pratade arabiska. Hon och Ayan duschade tillsammans senare på kvällen. De pratade då om att hon och Latif hade haft sex. Hon berättade inte för Ayan att hon inte ville eller att hon var obekväm med det. Hon hatar att ljuga men hon försökte hålla Ayan lugn. Senare rökte de på igen på balkongen. Det var flera personer där och Latifs pappa rökte vanlig cigarett. Hon och Latif hade sex en gång den kvällen. De duschade även tillsammans och försökte då ha sex igen. Latif stod då bakom henne och de försökte ha sex stående men det gick inte. Hon vet inte varför det inte gick. De duschade klart istället. Därefter gick de till sängen där de hade sex igen. Det började med att Latif tafsade henne på hennes underliv och sedan på hennes bröst. Sedan hade han sin hand på hennes hals så att hon inte fick lika mycket luft som innan och bet henne på hennes vänstra öra. Efteråt hämtade Latif papper till henne. Hon torkade bort sperman och klädde sedan på sig. Målsäganden hade tidigare sagt till Latif att hon inte orkade och att hon inte ville ha något för att hon inte var redo. Ayan hade fortfarande kvar hörlurarna hon hade fått låna av Latif. Ayan låg i den andra sängen. Efter samlaget sov de.

Dagen efter det hade de samlag på morgonen. Efter det duschade hon och Latif igen och de gick därefter ut. Då tog hon kontakt med Alexandra, en "fältare" från Jönköping. Hon gjorde det för att hon inte ville vara kvar. Hon kände sig tacksam över att hon hade fått sovplats, kläder och mat men hon var obekväm efter allt som hänt med Latif. Hon var rädd och ville inte vara i närheten av någon kille. Hon kände sig bara trygg med Ayan. Alexandra ringde tillbaka till målsäganden och sa

att hon var där med målsägandens handläggare, Marcus. Marcus ringde och de kom överens om att han skulle hämta henne cirka två timmar senare. Hon, Ayan och Latif var ute en stund innan de hämtade sina saker och åkte till stan där de träffade Marcus och en kollega till honom samt Ayans två handläggare. De träffades vid McDonalds. Latif hälsade på dem och presenterade sig. Latif följde med till parkeringen där handläggarna hade parkerat bilen och hon gav Latif en kyss. Hon skrev till Latif direkt efter att hon hade satt sig i bilen. Hon skickade en bild på sig själv och skrev att hon saknade honom. Det är nog den bild som åklagaren visat. Latif svarade och frågade bland annat vad personalen tyckte om honom och hon svarade med att de var tacksamma.

Under tiden som hon var hos Latif rökte de på ett par gånger per dag och hon var påverkad av cannabis hela tiden hon var hemma hos Latif. Hon vet inte om det någon gång förekom något våld. Hon kommer ihåg att Latif klämde på hennes bröst så hårt att det gjorde ont och att han bet henne i örat så att det gjorde ont. Hon vet att hon inte ville ha något sexuellt med Latif eftersom hon inte kände sig redo. Men det hände ändå eftersom hon inte kunde säga emot. Hon tror att hon berättade om allt som hade hänt för Ayan. Hon försökte förklara för Ayan men kunde inte berätta allt i detalj. Hon sa att hon var kär i Latif för att inte göra Ayan orolig. Hon tror inte att Ayan har uppfattat att hon inte ville men hon har sagt till Ayan att hon är besviken på sig själv och att hon egentligen inte ville men ändå ville och det sa hon för att inte göra Ayan orolig.

Efter händelsen hamnade hon på Kärrarps gård, ett HVB-hem. Hon berättade inte om det som hade hänt på en gång. Det gjordes drogtestar och hon berättade för Marcus att hon och Latif hade något men inte att de var tillsammans.

Latif bad henne ljuga om sin ålder för hans vänner i april. Han ville även att hon skulle ljuga för personalen och säga att hon inte hade rökt på. Latif bad henne även

att inte berätta för någon om att de hade haft sex. Hon minns inte när han sa det. Hon ville inte heller berätta det för någon annan på grund av ålderskillnaden.

Den sista kontakten hon och Latif hade i april var när hon var på HVB-hemmet och Latif hade blivit tillsammans med någon som heter Bella. Hon kunde se det eftersom hon var inloggad på hans Instagram. Hon ville att han skulle radera allt på målsäganden och Latif. Hon ringde honom många gånger och skrek på honom för att han hade varit otrogen. Därefter skrev hon och Latif inte med varandra förrän i maj. Bella dumpade Latif i maj och han skrev till målsäganden efter det. Han skrev och bad om ursäkt och liknande. De hade inte kontakt under den tiden. Hon svarade efter ett tag och sa bland annat att hon aldrig skulle förlåta honom.

Till slut kunde hon inte hålla allt inom sig och hon berättade allt för Marcus. Han gjorde en anmälan. Hon berättade nog om det som hade hänt även för Eva Lundberg som arbetar på Kärrarps gård och för en annan som heter Elisabeth.

När hon rymde andra gången och åkte till Göteborg var det inte för att träffa Latif. Hon pratade med honom i telefon innan hon rymde och sa att hon inte skulle kunna sova hos honom. Men det blev inte så. Ayan bodde i Alvesta och visste ingenting. De hade inte planerat att rymma. När målsäganden blir rastlös eller uttråkad så sticker hon. Hon mötte Ayan vid Juniporten i Jönköping. Ayan hade med sig en vän. Ayan skulle egentligen till en annan stad men hon följde med målsäganden till Göteborg och stannade där. Latif fick reda på att de var i Göteborg bland annat för att hon skrev och berättade det, men hon sa samtidigt att hon inte skulle sova hos honom. Målsäganden och Ayan träffade honom vid stationen när de kom fram till Göteborg och det blev istället så att de sov hos honom istället.

Hon sov med Latif och låg dels i hans famn, dels framför honom. Den första dagen och natten hon var där hade de inte sex. De rökte dock på. Hon minns en händelse

när de precis hade kommit hem till honom. Hon ville inte ta av sig sin jacka och satt på Latifs säng. Latif kastade bak henne och lade sig på henne och höll en av hennes händer och sa var tyst och så började han kyssa henne. Bilden från när hon och Latif ligger i sängen är tagen första kvällen de sov hos honom. Hon minns att hon och Ayan duschade på kvällen.

Dagen efter hade hon och Latif sex på morgonen, trots att hon sa nej flera gånger. En av nätterna jobbade Latif. Sedan gick han ut med vänner och drack. Han skrev till henne mitt i natten när han väntade på spårvagnen. Hon hade precis vaknat och skrev eller ringde till honom. Hon väntade på honom och när han kom hem var han full och hon tog hand om honom genom att hjälpa honom att kissa och dricka vatten. Latif duschade själv och därefter tog de en bild tillsammans. De rökte även på, åt och gick och la sig. Den natten hade de sex. Latif ströp henne när de hade sex. Hon kommer ihåg att hon inte kunde andas och att hon var helt borta. Dagen efter det duschade de tillsammans på morgonen. Senare den dagen sa Latif att hans pappa inte ville att hon och Ayan skulle vara kvar hos honom. Hon kommer inte ihåg allt från det som hände i maj men hon kommer ihåg att de hade sex och att det mesta av det hände den 17 maj. Hon minns att hon inte gav upp så lätt den här gången. Hon sa till honom att hon inte kunde och att det inte går. Hon försökte berätta för honom att det var för hans eget bästa men han bad henne att vara tyst. Varje gång gav hon upp till slut för att hon inte orkade. Annars skulle det sluta med att hon blev jättearg och då hade vad som helst kunnat hända. Hon kan ta sönder saker, skada sig själv eller andra. Hon kände att det var bättre att ge upp än att skada sig själv, honom eller någon annan. Hon hade en liten bit kvar innan hon skulle sprängas och då gick hon med på det. Det har hänt tidigare att hon har exploderat. Det hände senast för en vecka sedan och då skadade hon sitt eget lår.

Latif visste att hon var på rymmen både i april och maj, eftersom hon, Latif och Ayan hade pratat om det. Det kändes skönt att träffa Latif i maj eftersom hon hade

tyckt om honom men hon kände sig ändå obekväm för att de skulle sova hos honom. Men hon var inte orolig för hon trodde att de bara var vänner och att det inte skulle hända igen.

Perioden i maj skiljde sig från när de var hos Latif i april. Hon sa ifrån mer i maj än vad hon gjorde i april. I april sa hon att hon inte ville ha sex men hon gav upp snabbt eftersom det till slut inte gick det inte att säga emot för hon visste att hon att hon skulle få samma känslor som hon sedan fick i maj. Hon ångrade det grovt efteråt. I april ville hon inte ha sex med honom men hon visade inte det för att inte göra honom besviken. Hon var glad att hon hade sex men hon kände sig obekväm för att han var 21. Hon och Latif pratade i maj om att hon hade tagit ett graviditetstest som var negativt och hon berättade att hon hade anmält honom. Hon minns att han blev ledsen.

Hon uppfattade det inte som att hon och Latif var tillsammans men hon uppfattade det som att han hade ett intresse för henne. Hon fick känslor för honom. När hon tänker tillbaka på det som hänt tänker hon att hon inte kan ta tillbaka tiden men hon ångrar det. Det började hon göra redan i april. Hon ville inte att något sånt skulle hända så pass tidigt. Hon har svårt att lita på killar och på grund av det som hänt är det nu ännu svårare.

Bilden som är tagen hemma hos Latif i hans badrum är tagen med hans telefon eftersom hon inte hade sin. Hon loggade in på sin Snapchat på hans telefon och sparade bilderna. Han skickade bilden till hennes telefon. Den filmen som finns är filmad med Ayans mobil på Latifs balkong. Polisen har inte kunnat komma åt alla bilder som hon tog på sig och Latif.

Latif Süleymanovs berättelse

Han träffade målsäganden när han hjälpte henne hinna med spårvagnen. Senare träffade han henne och fick hennes snapchat och instagram. Detta var i maj någon gång, förmodligen en vecka eller två innan han greps.

Målsäganden och hennes kompis Ayan bodde ca tre dagar hos honom. De sov i hans rum. Han frågade dem om deras ålder och de sa att de var 16 år. Han fick reda på deras riktiga ålder första natten. Han vet inte hur många nätter han sov i samma säng som målsäganden, men det var minst en gång. Han gjorde inga närmanden. Han vet inte om målsäganden ville något, men det är helt fel att ha sex med underåriga. De har inte haft sex en enda gång. Han var försiktig även med pussar och kramar. Han skulle aldrig göra det om de är under 18 år. Men de gillade varandra och de var lite som ett kärlekspar. Han minns inte bilden av dem när de ligger i hans säng, han sover ju på bilden. Han minns att han hade kalsonger på sig på bilden av honom med bar överkropp i badrummet.

Han satt alltid på balkongen och rökte på kvällarna och nätterna. Tjejerna var oftast i rummet och pratade. De kom ut ibland på balkongen men inte så ofta. Han visste att de var på rymmen. Det enda han sa om det var att han tyckte att de skulle sätta på sina mobiler så de visste var de var. Han berättade inte för sin pappa att de var på rymmen. Andra dagen berättade Latif för sin pappa att tjejerna var födda 2006. Pappan blev mycket arg. Pappan smsade och sa att tjejerna inte skulle sova i lägenheten. Latif kände då att det inte var bra att tjejerna sov där. Det stämmer att han sa till polisen att han berättade för pappan om tjejernas ålder första dagen, men han menade alltså att han gjorde det efter första natten. Han kommer inte ihåg alla detaljer kring tjejernas boende hos honom. Han rökte cannabis dagligen på grund av sin mamma och tänkte bara på henne.

Det stämmer att det första meddelandet han skickade till målsäganden var det där han skrev att hon var för snygg. Men han ifrågasätter att det ska ha skickats meddelanden mellan dem redan i april. Detsamma gäller påståendet om att det tagits bilder av dem i april. Men det är han på de bilder som åklagaren visat. Han kommer inte alltså ihåg att de skickat kärleksfulla meddelanden redan i april, men de sms som hittats i hans mobil är det säkert han som skrivit. Målsäganden har inte bott hos honom i två omgångar så som hon sagt. Han har inte tagit fel på detta.

Om Marcus sagt att han träffade Latif kan det bero på att han tagit fel på person. Han minns inte att han skulle ha träffat Marcus eller någon annan personal. Han har ingen minnesbild av att han skulle ha frågat målsäganden vad personalen tyckte om honom.

Ayan Ahmeds uppgifter

Hon lärde känna målsäganden i januari förra året. I april åkte de till Göteborg. Ayan skulle till sin mamma som bor i Jönköping, men målsäganden var väldigt ledsen och Ayan ville inte lämna henne så hon följde med. De åkte buss till Göteborg. Hon kommer inte ihåg att det fanns en plan, målsäganden var bara jätteledsen. De första dagarna fick de stanna på McDonalds till klockan sex och sen åka spårvagn. De sov inte utan ”dygnade”. De fick pengar av kompisar som swishade dem.

En dag var det några som hjälpte dem att hinna med en spårvagn. Latif var en av dem. Dagen efter träffades de på McDonalds och Latif bytte nummer med målsäganden. Sedan hängde de med honom hem. De kom dit på eftermiddagen någon gång. I lägenheten var Latifs bror, pappa och kusin. Senare på kvällen kom även några andra personer.

Hon och målsäganden fick duscha och tvätta kläderna. De åt mat på kvällen och chillade. De rökte ibland på balkongen och det röktes även nåt annat än tobak där, antagligen var det hasch. Målsäganden rökte också och blev påverkad så det märktes.

De hade ju ingen annan stans att sova så de fick sova hos Latif. De sov i Latifs rum. Rummet hade tre sängar, en i varje hörn. Målsäganden och Latif sov ihop, Målsäganden var den av dem som låg innerst mot väggen. Ayan sov själv i en annan säng. De gick och lade sig sent.

Målsäganden och Latif hade sex första natten. Ayan hörde hur sängen rörde sig och hon hörde vad de sa. Det kan stämma att en av dem sa "känns det bra" eller nåt. De hade sex några gånger med varandra, varav en gång i badrummet. Målsäganden berättade i efterhand om det som hände i badrummet. Målsäganden berättade efteråt om när de haft sex, men Ayan minns inte exakt vad hon sa. Målsäganden sa också att han hade magrutor och var fin. Ayan uppfattade det som att båda var med på det när de hade sex. Målsäganden sa att hon hade ont någonstans, förmodligen där nere. Till slut ringde de sina kontaktpersoner på socialen, eftersom de annars riskerade att hamna på ett värre boende. De kom sedan och hämtade dem.

En månad senare åkte de till Göteborg igen. Ayan hade tröttnat på sitt HVB-hem och sa till målsäganden att hon skulle dra och då ville målsäganden och ytterligare en kompis följa med. Det bara blev så att de valde Göteborg. Målsäganden hade blivit sams med Latif så han mötte dem på tågstationen. Ayan tror att målsäganden och Latif bestämde att de skulle sova hos honom. Ayans andra kompis åkte då hem till sin mamma och blev sen tagen av polisen.

De chillade hemma hos Latif. Det röktes hasch och målsäganden blev påverkad igen men inte lika mycket den här gången. De sov på samma sätt, dvs. målsäganden

och Latif sov tillsammans och hade sex. Det förstod Ayan på samma sätt som förra gången. Målsäganden sa det dessutom dagen efteråt. Ayan är säker på att de hade sex. Men de hade inte lika mycket sex den här gången. Efter några nätter skrev Latif plötsligt ett sms där han sa att de skulle ut ur hans hus. De åkte då till Nordstan och träffade ett par kompisar. Sedan ringde de sina kontaktpersoner på socialen och fick hjälp.

Målsäganden sa sin och Ayans ålder till Latif. Först ljög hon nog och sa att de var födda -04, men sen sa hon sanningen. Latif fick reda på deras rätta ålder redan när de träffades i april. Hon vet inte när målsäganden berättade för honom om deras ålder, Ayan var inte med när det hände, men hon tror att han visste deras rätta ålder redan första gången de hade sex. Latif visste också att de hade rymt från HVB-hem.

Efter att förhöret återupptagits har Ayan tillagt i huvudsak följande. Allt det som hände var inte Latifs fel. Han försökte bara hjälpa dem. De ljög om sin ålder när de träffades på McDonalds i april. Då sa Ayan att hon var född 2004 och målsäganden sa att hon var född 2005. Men senare på natten (någon gång vid tretiden) ändrade de detta. De var då hemma hos Latif. Målsäganden sa till Ayan att hon hade berättat sin riktiga ålder till Latif. Ayan minns inte om målsäganden och Latif redan hade haft sex då. Men målsäganden och Latif hade sex många gånger under de fem dagar då de bodde hos honom och då visste han att målsäganden var yngre än 15 år. Det stämmer det hon berättat om hur hon hörde och kände i sängen att de hade sex. Däremot minns hon inte om målsäganden berättade efteråt att hon hade ont efter samlagen. Målsäganden och Latif hade sex även den andra perioden, i maj, men då var det inte lika mycket. Ayan är inte säker på om de hade sex varje dag, men de hade sex.

Marcus Anderssons uppgifter

Han är målsägandens handläggare. Hon var placerad på ett jourhem i en annan familj och avvek under påsken i år. Hon åkte med en kompis till Göteborg. Där hade hon träffat Latif och bott hemma hos honom. Hon hade kontaktat Marcus när hon avvek, så när han kom tillbaka efter helgen åkte han till Göteborg och hämtade henne. Han träffade då Latif och pratade med honom. Latif sa till målsäganden att det var bra för henne att följa med Marcus tillbaka. Latif var social och pratsam, full av energi. Marcus känner igen honom idag.

Några dagar senare berättade målsäganden att hon hade haft sex med killen hon bott hos. Hon sa att de haft samlag 2-3 gånger, att Latif hade skaffat cannabis som de hade rökt och att hon inte hade utsatts för några påtryckning utan frivilligt haft sex. Marcus polisanmälde det.

I maj avvek målsäganden igen och åkte till Latif i Göteborg. Där var hon i 3-4 dagar innan hon hörde av sig. Under tiden bestämde sig Marcus och hans kollegor för att målsäganden var tvungen att framöver bo på ett låst boende. Detta berättade han för henne över telefon. Hon accepterade detta och åkte själv dit. Där fick hon träffa en psykolog som hon berättade om våldtäkterna för. Målsäganden berättade att de hade haft sex trots att hon inte velat det. Enligt målsäganden skulle Latif ha försökt påverka henne till att säga att hon deltagit frivilligt när hon var hos honom i maj. Men hon sa att de hade haft 5-10 fullbordade samlag i maj hemma i hans lägenhet och att samlagen inte var frivilliga. Hon hade vid ett par tillfällen sagt klart nej och annars i vart fall varit tveksam. Samlagen i april verkade däremot ha varit frivilliga.

Eva Lundbergs uppgifter

Hon arbetar som ungdomsbehandlare på ett behandlingshem. Målsäganden kom till dem någon gång kring den 16-17 april. En dag började hon berätta om vad som hade hänt när hon varit i Göteborg. Målsäganden sa att hon hade träffat en kille i Göteborg som bodde med sin pappa och bror i en lägenhet. Hon hade rökt på med killen och hade sedan haft sex med honom. Det kan stämma som Eva Lundberg sagt i polisförhör att målsäganden sa att han hade haft sex med henne flera gånger och hon hade varit så påverkad att hon bara gick med på det. Målsäganden sa att killen var äldre än henne och visade en bild på honom. Han var kortväxt.

Tingsrättens bedömning

Målsäganden har lämnat en trovärdig berättelse som framstår som rimlig och självupplevd. Det har inte framkommit något skäl för henne att medvetet lämna oriktiga uppgifter. Vad hon berättat får starkt stöd av Ayan Ahmeds uppgifter, även om denne på grund av sin ålder inte vittnat under ed. Det kan tilläggas att den omständigheten att det under fortsatt huvudförhandling fått hållas kompletterande förhör med Ayan Ahmed inte påverkar trovärdigheten av hennes uppgifter. Hon synes av allt att döma ha velat tillägga att hon inte tycker att det som hände var Latifs fel. Trots detta har hon samtidigt klargjort att han redan i april hade sex med målsäganden flera gånger trots att han kände till hennes rätta ålder.

Även den övriga muntliga bevisning som åklagaren åberopat stödjer målsägandens berättelse. Det kan därvid särskilt nämnas att det av Marcus Anderssons uppgifter, vilka det helt saknas anledning att ifrågasätta, står klart att Latif träffade målsäganden redan i april. Dessutom ger den skriftliga bevisningen starkt stöd för hennes uppgifter i den delen. Av denna är det klarlagt att målsäganden och Latif skickade

meddelanden till varandra redan i april. Bland annat har Latif skickat ett meddelande där han frågade målsäganden vad personalen tyckte om honom och i ett annat meddelande har han kallat målsäganden älskling. Han och målsäganden synes också ha skickat bilder till varandra under den perioden och spelat in en video tillsammans med mobilen.

Sammantaget anser tingsrätten att åklagarens bevisning är så stark att den är tillräcklig för en fällande dom. Latif Süleymanovs uppgifter förändrar inte den bedömningen. Av åklagarens bevisning är gärningen bevisad i sin helhet, inklusive det faktum att Latif Süleymanov visste att målsäganden bara var 14 år vid tidpunkten för gärningarna. Dock anser tingsrätten att det inte kan uteslutas att han den första dagen, det vill säga den 8 april 2020, inte kände till målsägandens ålder. Gärningarna angivna i åtalspunkten två är därför bevisade med denna inskränkning i tid. Gärningarna i åtalspunkten tre är helt bevisade. Gärningarna ska bedömas som våldtäkt mot barn.

Åklagarens påståenden om olovlig körning och ringa narkotikabrott

Latif Süleymanov har erkänt gärningarna. Eftersom erkännandet vinner stöd av övrig utredning är det bevisat att han har begått gärningarna. Dessa är att bedöma på det sätt åklagaren har gjort.

Påföljd

Latif Süleymanov var 19 respektive 20 år vid tidpunkten för gärningarna. Han är inte tidigare dömd och han lever under ordnade förhållanden. Brottens art- och straffvärde (när det gäller brotten våldtäkt mot barn) är dock sådana att någon annan påföljd än fängelse inte kan komma ifråga.

När det gäller brottens samlade straffvärde gör tingsrätten följande överväganden. Straffet för *våldtäkt mot barn* är fängelse i lägst två och högst sex år. Det är i detta fall fråga om flera sådana brott och fängelsestraffets längd avgörs därför av den samlade brottslighetens straffvärde.

Högsta domstolens rättsfall NJA 2019 s 238 ger vägledning för bedömningen av sådan brottslighets samlade straffvärde. I rättsfallet uttalas bl.a. följande. Det allvarligaste brottet bildar utgångspunkt för bedömningen och därefter läggs sedan en efter hand minskande del av straffvärdet för vart och ett av de övriga brotten efter brottens allvar. Därefter kontrolleras att det samlade straffvärdet inte framstår som oproportionerligt i förhållande till den typ av brottslighet som är aktuell. Straffet för den samlade brottsligheten bör också avspegla dess allvar i förhållande till annan brottslighet. Förhållandena kan variera, bl.a. beroende på vilka brott som är aktuella och vilket samband som finns mellan dem. I ett tidigare rättsfall från 2006 (NJA 2006 s 510) bedömdes 15 samlag med fyra flickor under 15 år, varav en inte fyllt 13 år, ha ett samlat straffvärde som inte understeg fängelse tre år och sex månader. I det nu aktuella fallet bedöms det samlade straffvärdet vara högre än så. Det gäller visserligen inte fler övergrepp och det är fråga om färre målsägande, men å andra sidan ska beaktas att övergreppen i några fall skett trots att målsägandena uttryckligen sagt ifrån och vid händelsen i april 2019 satte hon sig dessutom till fysiskt motvärn. Det samlade straffvärdet överstiger därför det som gällde i 2006 års rättsfall. Samtidigt ska också beaktas att Latif Süleymanov var 19 respektive 20 år vid tidpunkten för gärningarna. Sammantaget motsvarar därför det samlade straffmättningsvärdet fängelse tre år.

Brottens samlade straffmättningsvärde och brottets artvärde (våldtäkt mot barn) är sådana att någon annan påföljd än fängelse inte kan komma ifråga. Fängelsestraffets längd ska bestämmas i enlighet med straffmättningsvärdet.

Skadestånd

Latif Süleymanov har motsatt sig att betala skadestånd till målsägandena. Men eftersom han döms för brotten ska han också ersätta den skada som brotten orsakat. Med beaktande av de uppgifter målsägandena har lämnat om hur de upplevt brotten och hur dessa påverkat dem är de belopp de begärt skäligen. Räntan är inte ifrågasatt. Latif Süleymanov ska därför betala begärda skadestånd jämte ränta.

Förverkande

Latif Süleymanov har inte haft någon invändning mot åklagarens förverkandeyrkande beträffande beslagtagen narkotika. Yrkandet har stöd i lag och ska bifallas.

Häktning

Det finns risk för att Latif Süleymanov på fri fot fortsätter sin brottsliga verksamhet och för brotten våldtäkt mot barn är det inte föreskrivet lindrigare straff än fängelse två år och det är inte uppenbart att skäl för häktning saknas. Latif Süleymanov ska därför stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Övriga frågor

Med hänsyn till målsägandenas ålder ska sekretessen för deras identiteter bestå.

Åklagaren har inte haft någon invändning mot de belopp försvararen och målsägandebiträderna begärt. Beloppen framstår som skäligen. De ska därför tillerkännas begärda belopp. Kostnaden ska stanna på staten.

GÖTEBORGS TINGSRÄTT

DOM

B 6586-20

B 6182-20

Avdelning 3

ÖVERKLAGANDE, se bilaga 5 (TR-01)

Överklagande ska ha kommit in till tingsrätten senast den 29 september 2020 och ställas till Hovrätten för Västra Sverige.

Henrik Andersson

Frihetsberövande, se bifogat avräkningsunderlag



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19990527-2911	Datum för dom/beslut 2020-09-08
Efternamn Süleymanov	Förnamn Latif

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet
(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2020-05-21	
------------	--

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- ☐ Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- ☐ Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande



Göteborgs tingsrätt
B 6586-20

Häktat mål
Åklagarbundet

GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 3

INKOM: 2020-07-29
MÅLNR: B 6586-20
AKTBIL: 47

Stämningsansökan

Tilltalade

Latif Süleymanov (19990527-2911)
Medborgare i Azerbajdzjan.
Företräds av advokat David Breitfeld.
- Anhållen 2020-05-21, Häktad 2020-05-24.

Ansvarsyrkanden m.m.

1 VÅLDTÄKT MOT BARN

5000-K894643-19

Latif Süleymanov har genomfört vaginalt samlag med målsägande 1 som var 14 år. Målsäganden, som inte deltog frivilligt, uttalade upprepade gånger att hon inte ville delta och hon försökte även att slita sig loss från Latif Süleymanovs grepp. Latif Süleymanovs använde våld för att genomföra samlaget främst bestående i att han höll fast målsägandens båda händer samt genom att lägga sig på henne med sin kroppstyngd och därigenom betvinga hennes rörelsefrihet.

Det hände någon gång mellan den 25 april 2019 och den 26 april 2019 på Norra Fjädermolnsgatan, Göteborgs stad.

Latif Süleymanov begick gärningen med uppsåt. Han var åtminstone oaktsam beträffande omständigheten att målsägande var under 15 år.

Lagrum: 6 kap 4 § 1 st brottsbalken

Målsägande

Sekretess målsägande 1

Åklagaren för ej talan
Företräds av advokat Emilie Aronsson Rindby.

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **målsägande 1** angående händelsen till styrkande av åtalet.
2. Förhör med den tilltalade **Latif Süleymanov** som förnekar brott.
3. Förhör med vittnet **NN 6** angående bl.a. hennes och målsägandens vistelse i Göteborg, hennes egna iakttagelser av övergreppet liksom vad målsäganden i övrigt berättat; allt till styrkande av åtalet.
4. Förhör med vittnet **Rebecka Lindblad**, angående bl.a. vad målsäganden berättat om händelsen liksom hennes ovilja att göra en polisanmälan; allt till styrkande av åtalet.
5. Uppspelning av barnförhör med vittnet **Nellie Niemelä** (13 år) angående bl.a. vad målsäganden berättat om händelsen liksom målsägandens ovilja att polisanmäla; allt till styrkande av åtalet. Åklagaren medtager skiva och uppspelningsutrustning. Uppspelningstiden är cirka 40 minuter.
6. Förhör med vittnet **Sabina Bascelija** angående vad målsäganden har berättat för henne om övergreppet, till styrkande av åtalet.

Övrig bevisning

PM och fotobilaga över foton och screenshots från målsägandens telefon (förundersökningsprotokoll s. 63-67).

2 VÅLDTÄKT MOT BARN

5000-K476749-20

Latif Süleymanov har genomfört flera vaginala samlag med målsägande 2 som var 14 år. Det hände någon gång mellan den 8 april 2020 och den 14 april 2020 på Norra Fjädermolnsgatan, Göteborgs stad.

Latif Süleymanov begick gärningen med uppsåt. Han var åtminstone oaktsam beträffande omständigheten att målsägande var under 15 år.

Lagrum: 6 kap 4 § 1 st brottsbalken

Målsägande

Sekretess målsägande 2

Åklagaren för ej talan

Företräds av advokat Annika Stanislaus.

3 VÅLDTÄKT MOT BARN

5000-K596490-20

Latif Süleymanov har genomfört flera vaginala samlag med målsägande 2 som var 14 år. Målsäganden som inte deltog frivilligt uttalade upprepade gånger att hon inte ville ha sex vilket Latif Süleymanov ignorerade. Det hände mellan den 14 maj 2020 och den 17 maj 2020 på Norra Fjädermolnsgatan, Göteborgs stad.

Latif Süleymanov begick gärningen med uppsåt. Han var åtminstone oaktsam beträffande omständigheten att målsägande var under 15 år.

Lagrum: 6 kap 4 § 1 st brottsbalken

Målsägande

Sekretess målsägande 2

Åklagaren för ej talan

Företräds av advokat Annika Stanislaus.

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **målsägande 2** angående händelserna till styrkande av åtalet.
2. Förhör med den tilltalade **Latif Süleymanov** som förnekar brott.
3. Förhör med vittnet **Ayan Ahmed** angående bl.a. hennes och målsägandens två avvikanden till Göteborg, hennes egna iakttagelser av övergreppen liksom vad målsäganden i övrigt berättat för henne m.m.; allt till styrkande av åtalet.
4. Förhör med vittnet **Marcus Andersson** angående målsägandens avvikelse från boendet, mötet med Latif, vad målsäganden har berättat för honom liksom vad han i övrigt känner till beträffande händelserna; allt till styrkande av åtalet.
5. Förhör med vittnet **Eva Lundberg** angående bl.a. hennes kontakter med målsäganden, vad målsäganden berättat för henne liksom vad hon i övrigt känner till om händelserna; allt till styrkande av åtalet.

Övrig bevisning

1. Anmälan från socialtjänsten (förundersökningsprotokoll s. 3-6).
2. Journalanteckningar Sahlgrenska 2020-05-20 (förundersökningsprotokoll s. 8-9).

3. Protokoll över mobiltelefonundersökning av målsägandens telefon (förundersökningsprotokoll s. 22-59).
4. Protokoll över mobiltelefonundersökning av Latifs telefon (förundersökningsprotokoll s. 119-132).
5. Beslagsprotokoll avseende telefoner (förundersökningsprotokoll s. 20 och 21).
6. Rättsintyg (förundersökningsprotokoll s. 324-325).

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: 2-2,5 dagar.

Åtalspunkterna 2 och 3 bör avhandlas gemensamt och i ett sammanhang.



Göteborgs tingsrätt

GÖTEBORGS TINGSRÄTT

INKOM: 2020-04-20
MÅLNR: B 6182-20
AKTBIL: 1

Stämningsansökan

Tilltalade

Latif Süleymanov (19990527-2911)
Medborgare i Azerbajdzjan.

Ansvarsyrkanden m.m.

1 OLOVLIG KÖRNING

5000-K816314-18

Latif Süleymanov har kört moped utan att ha rätt till det. Det hände den 3 juli 2018 på Tuvevägen, Göteborgs stad.

Latif Süleymanov begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 § 1 st 1 men trafikbrottslagen (1951:649)

Bevisning

1. Den tilltalades egna uppgifter (erkänner brott).
2. Körkortsuppgifter (förundersökningsprotokoll s. 3)

2 RINGA NARKOTIKABROTT

5000-K322299-19

Latif Süleymanov har olovligen innehaft 1,15 gram cannabisharts, som är narkotika. Det hände den 18 mars 2019 på Nordstan, Götgatan, Göteborgs stad.

Latif Süleymanov begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilda yrkanden

Det yrkas att beslagtagen narkotika förverkas från Latif Süleymanov enligt 6 § narkotikastrafflagen: 2019-5000-BG29832.1.

Bevisning

1. Den tilltalades egna uppgifter (erkänner brott).
2. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 4-5)
3. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 5-7)

3 RINGA NARKOTIKABROTT

5000-K741157-19

Latif Süleymanov har olovligen innehaft 3,55 gram cannabis, som är narkotika. Det hände den 16 juni 2019 på hållplatsen Wieselgrensplatsen, Göteborgs stad.

Latif Süleymanov begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilda yrkanden

Det yrkas att beslagtagen narkotika förverkas från Latif Süleymanov enligt 6 § narkotikastrafflagen: 2019-5000-BG65271.1.

Bevisning

1. Den tilltalades egna uppgifter (erkänner brott).
2. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 4-5)
3. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 8)

Handläggning

Observera att stämningsansökan innehåller tilltalad under 21 år.

Målet kan avgöras utan huvudförhandling. Åklagarens påföljdsförslag: 70 dagsböter à 50 kronor. Summa: 3 500 kronor.



ADVOKATFIRMAN | VOSS

Göteborg Tingsrätt
*endast per e-post*GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 3INKOM: 2020-08-10
MÅLNR: B 6586-20
AKTBIL: 84

Göteborg den 10 augusti 2020

Mål nr B 6586-20

Göteborgs åklagarkammare ./Latif Süleymanov

Våldtäkt mot barn

I egenskap av målsägandebiträde för Målsägandebiträde 1 får jag härmed meddela att målsägande biträder åtalet samt yrkar att tingsrätten förpliktigar Latif Süleymanov att till Målsägande 1 utge skadestånd om 115 000 kr, vilket fördelas enligt följande;

1. Kränkningersättning

Det yrkas att tingsrätten förpliktigar Latif Süleymanov att utge skadestånd i form av kränkningersättning med 100 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från den 26 april 2019 till dess full betalning sker.

2. Sveda och värk

Det yrkas att tingsrätten förpliktigar Latif Süleymanov att utge ersättning avseende sveda och värk med 15 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från den 26 april 2019 till dess full betalning sker.

GrundFabriksgatan 7
412 50 GöteborgLilla Brogatan 19
503 30 BoråsInnehar F-skatt
Momsreg. 969787479101

Bankgiro 5325-7259

kontakt@advokatfirmanvoss.se
www.advokatfirmansvoss.se

Målsägande 1 är berättigad till ersättning för den kränkning och den sveda och värk som åsamkats henne i anledning av det brott som Latif Süleymanov har begått mot henne utifrån angiven gärningsbeskrivning i stämningsansökan enligt tingsrättens aktbilaga 47.

Utveckling av talan

Genom det brott som Latif Süleymanov har begått emot Målsägande 1 har hon utsatts för en synnerligen allvarlig kränkning som berättigar henne till ersättning härför. Latif Süleymanov har utnyttjat Målsägande 1 särskilt utsatta situation. Som en följd av brottet har Målsägande 1 utsatts för allvarligt psykiskt lidande som bestått över tid, och även idag består. Målsägande 1 var vid tidpunkten för brottet endast 14 år gammal, en omständighet som Latif Süleymanov hade full insikt i.

Bevisning

Såväl i ansvarsdelen som i skadeståndsdelen åberopar Målsägande 1 den bevisning som åklagaren åberopar i enlighet med stämningsansökan, aktbilaga 47.

Samtliga handlingar åberopas till stöd för att Målsägande 1 skadeståndsyrkande är skäligt och ska tillerkännas henne.

Övrigt

Under målsägandeförhöret önskar Målsägande 1 att hon hörs i de tilltalades utevaro, d.v.s. att Latif Süleymanov får följa förhöret från ett annat rum med medhörning. Detta för att målsägande känner ett stort obehag samt rädsla för att berätta om det hon har utsatts för i den tilltalades närhet.

Datum som ovan,

Emilie Aronsson Rindby

ALLMÄNNA ADVOKATBYRÅN

I GÖTEBORG KB

Till
Göteborgs tingsrätt

*tillagt av advokat
Annika Stanislaus
under huvudförhandlingen
/Sara Kureidli

GÖTEBORGS TINGSRÄTT	
Avdelning 3	
INKOM:	2020-08-18
MÅLNr:	B:6586-20
MÅLNr:	B:6586-20
AKTBIL:	86

Mål nr B 6586-20, Avd 3

Göteborgs åklagarkammare Göteborg ./ Latif Süleymanov

I egenskap av målsägandebiträde för Sekretess målsägande 2 får jag framställa nedan angivna skadeståndsyrkande mot Latif Süleymanov med sammanlagt 220 000 kr.

YRKANDEN - ÅTALSPUNKT 2

Sekretess målsägande 2 yrkar att tingsrätten förpliktar Latif Süleymanov att utge skadestånd till hen med 100 000 kr för kränkning.

På beloppet yrkas ränta enligt 6 § räntelagen från den 14 april 2020 till dess betalning sker.

YRKANDEN - ÅTALSPUNKT 3

Sekretess målsägande 2 yrkar att tingsrätten förpliktar Latif Süleymanov att utge skadestånd till hen med 100 000 kr för kränkning.

På beloppet yrkas ränta enligt 6 § räntelagen från den 17 maj 2020 till dess betalning sker.

YRKANDEN - ÅTALSPUNKT 2 och 3

Sekretess målsägande 2 yrkar att tingsrätten förpliktar Latif Süleymanov att utge skadestånd till hen med 20 000 kr för sveda och värk.

* På beloppet yrkas ränta enligt 6 § räntelagen från den 17 maj 2020 till dess betalning sker.

Adress
Postgatan 28
411 06 Göteborg
Telefon
031-80 37 20

Besöksadress Borås
Lilla Brogatan 31
503 35 Borås
Telefax
031-15 76 15

Arvode
pg 83 88-1
bg 5098-6397
e-post
info@allmanna-advokatbyran.se

Klientmedel
pg 81 63-8
bg 5096-3453

Org. nr
969646-6490



Hur man överklagar

Dom i brottmål, tingsrätt

TR-01

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att hovrätten ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis.

Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i hovrätten

När överklagandet kommer in till hovrätten tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

När krävs det prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

I brottmålsdelen behövs prövningstillstånd i två olika fall:

- Den åtalade har dömts enbart till böter.
- Den åtalade har frikänts från ett brott som inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Skadeståndsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en begäran om skadestånd. Undantag kan gälla när en dom överklagas i brottmålsdelen, och det är kopplat en begäran om skadestånd till brottet. Då krävs inte prövningstillstånd för skadeståndsdelen om

- det inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen eller om
- hovrätten meddelar prövningstillstånd i brottmålsdelen.

Beslut i övriga frågor

I de mål där det krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen (se ovan), krävs det också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

När får man prövningstillstånd?

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.